2019
AÑA DI FAMIA
Y DI CUIDO DI NOS
MUCHANAN

ISLA ONLINE

Diaranson 26 Juni 2019

Email: prensa@arubagovernment.aw Tel: 528-4900



Juni 2019

Un Aruba Uni,
ta un
Aruba cu ta Progresa!

Isla Online

Noticia Di Gobierno

MINISTER EVELYN WEVER-CROES

Prome Minister di Aruba

Reunion cu Comision di Inclusion:

PROYECTONAN DI INCLUSION TA AVANSANDO CU PASONAN SIGUR



Dialuna siman pasa, Premier Evelyn Wever-Croes a reuni cu señor Hans Geerman y señor Francis Croes riba e proyectonan di Inclusion pa nos mucha y hobennan special.

Aña pasa, Gabinete Wever-Croes a pone un capitulo bunita den historia di nos pais na momento cu a institui un comision special pa enfoka riba e derechonnan y calidad di bida pa nos hendenan special. E comision ta consisti di representantenan di Ministerio di Asuntonan Social, Departamento di Labor, Departamento di Salubridad, Minister di Husticia, Minister di Infrastructura, Minister di Enseñansa y tambe di Minister di Asuntonan General. Inclusion di nos hendenan special ta un prioridad mas pa Gobierno di Aruba.

Señor Hans Geerman ta e reprentante di Premier Wever-Croes den e comision. Señor Geerman ta un persona hopi apasiona riba e tereno di hendenan special y cu amplio experencia riba e tereno aki. E conoce con muchanan ta lanta y loke falta pa brinda nan un bon calidad di bida. Señor Geerman varios biaha a expresa su deseo pa cosnan wordo bon regla pa nos hendenan special.

Enfoke di Ciclo di Bida di un persona special ta cuminsa desde cu e persona nace cu un limitacion fisico of mental. For di aki caba mester tin un bon sistema na luga pa asisti e mayornan y of e cuidador di e muchanan. E siguiente stap ta inclui e muchanan aki na scolnan adecua y ekipa pa cuida muchanan special. Tambe mester bin un bon plan pa despues di scol e muchanan aki tin un luga bon pa keda mientras nan mayornan ta traha. Ora nan drenta e edad hoben, mester percura tambe pa despues cu nan caba scol, nan por wordo inclui den un scol di ofishi. Tambe mester studia e posibilidad pa nan drenta scolnan regular.

Den nan edad di adulto, mester inclui nan den e mercado laboral. Algo cu lo no bay ta facil teniendo cuenta cu e presion cu tin awendia den comercio cu un economia stagna. Sinembargo Gobierno di Aruba, pa medio di e comision aki ta studiando tur posibilidad pa yuda den inclusion di nos hendenan special den e mercado laboral.
Despues di e face laboral, ta bin tambe e parti di cuido di salud y vivienda.

“Pa Gabinete Wever-Croes inclusion tin prioridad. Pa cua motibo tambe e comision ta avansando cu pasonan sigur cu e proyectonan di inclusion y ta inventarisando loke ta e necesidadnan y prioridadnan cu Gobierno mester haci den termino corto, mediano y largo pa asina yena tur buraco cu tin habri ainda. Y ora cu ta asina leu, lo ancra e derechonan di nos hendenan special den un ley pa den futuro gobiernonan tene nan mes na e compromisonan cu nos hendenan special. Esaki ta un paso hopi importante den e direccion pa brinda un miho calidad di bida na esnan mas vulnerable den nos comunidad”, Premier Wever-Croes a enfatisa.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

KILLCAGE TA WORDO ELIMINA Y DOG ACT SHELTER TA WORDO CREA

E Plan Nacional pa atende cu cachonan di caya porfin a bira realidad. Despues cu e ley di cacho a wordo introduci 5 aña pasa, awor tin un maneho concreto pa atende cu cachonan di caya. Killcage ta wordo elimina y Dog Act Shelter ta wordo crea. Cu e maneho aki ta bin tambe campañanan di sterilisacion pero principalmente di conscientisacion pa doñonan di cacho sa nan responsabilidad como cuidadonan di cacho.



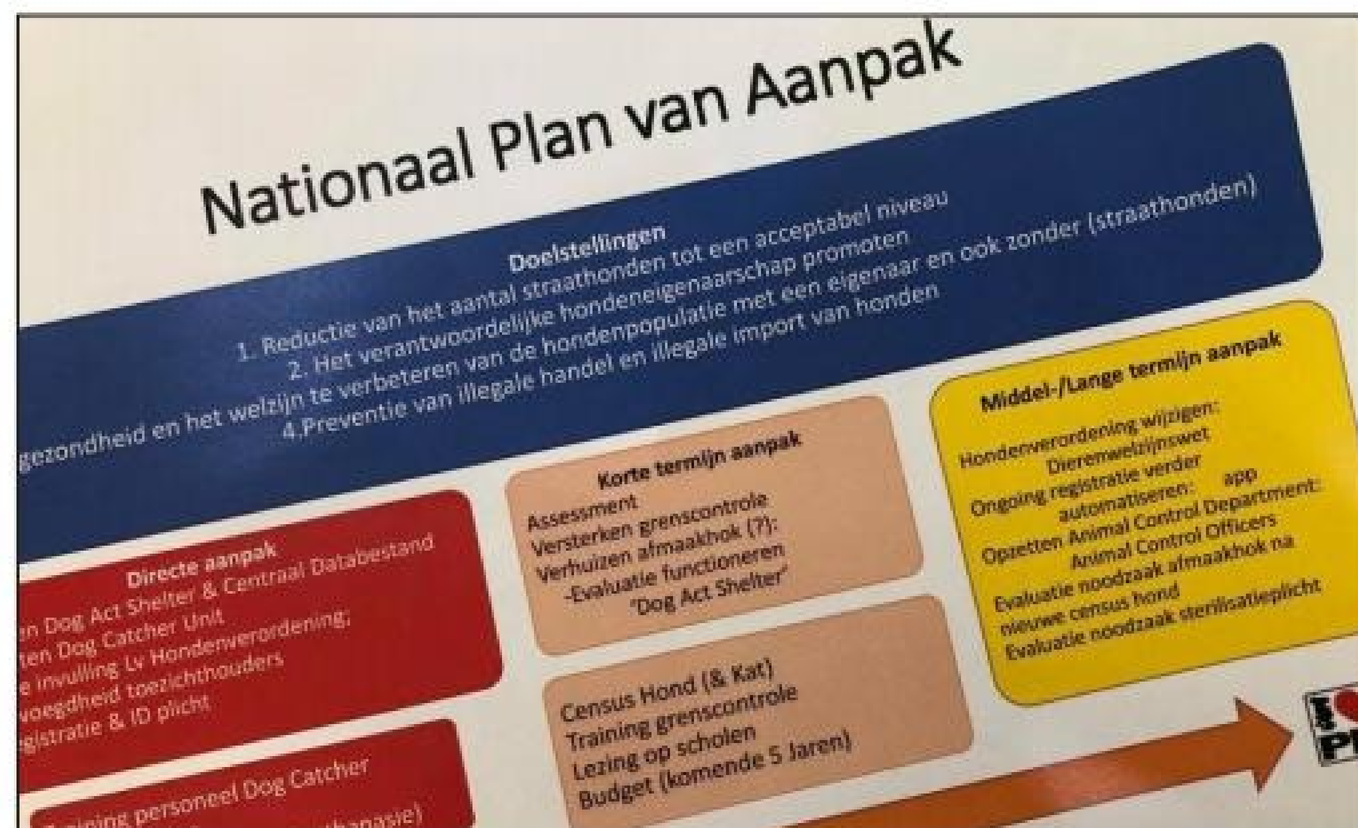
Prome cu dicidi pa tuma un cacho of un puppy of cualkier animal domestico, mester realisa cu tin hopi responsabilidad cu`ne: cuminda adecuado, cuido veterinario, gasto pa no contribui cu mas cacho riba caya (steriliza of capa) etc. Pero tambe por dicidi cu keda sin tuma un cacho tambe por ta un escogencia responsabel, si di antemano bo sa cu bo no tin tempo p'e, ni e manera di provee un cuido adecuado p'e.



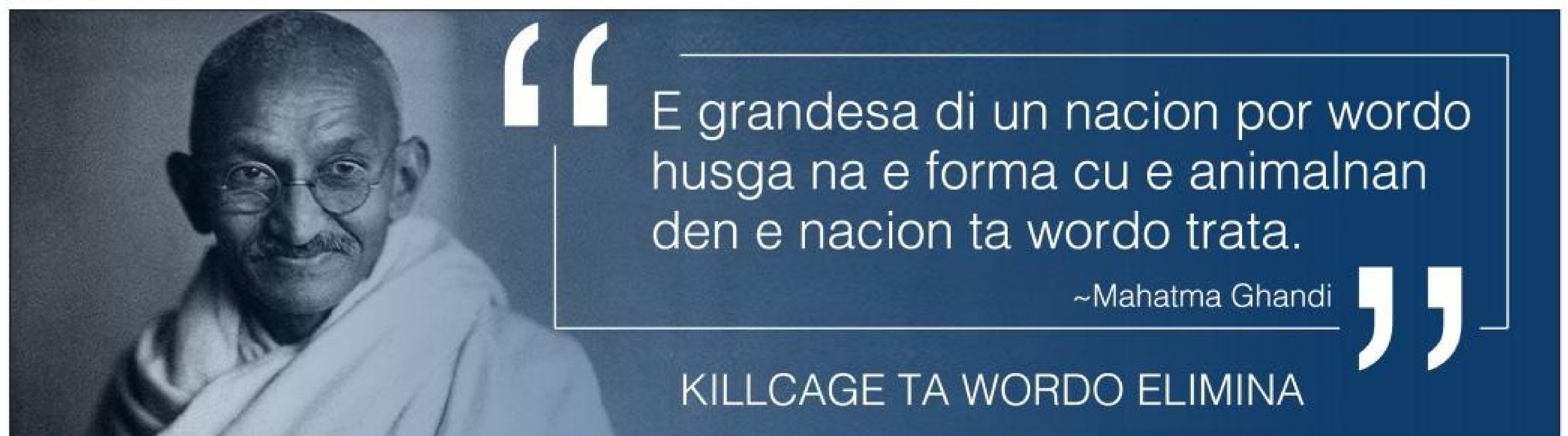
E forma con ta mata bestia na e kill cage ta totalmente inaceptable. Y berdad por tin varios persona kendenan lo bisa cu tin hopi otro tema cu mester haya prioridad den nos pais aworaki. Esaki ta berdad, pero nos no por sigui tolera e forma cruel cu e kill cage ta opera.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes a cita e dicho di e gran Mahatma Ghandi kende a yega di bisa: "E grandesa di un nacion por wordo husga na e forma cu e animalnan den e nacion ta wordo trata".

Prome Minister a gradici Irene Croes y Dellanire Maduro kendenan a traha duro pa asina e Plan Nacional keda cla. Tambe Prome Minister a gradici Ministernan Dangui Oduber, Andin Bikker y Otmar Oduber pa e cooperacion den esaki.







MINISTER OTMAR ODUBER

Minister di Desaroyo Teritorial, Infrastructura y Medio Ambiente

Minister Otmar Oduber:

GOBIERNO TIN FUL ATENCION PA SITUACION DI ATV/UTV NAN

Ya a tuma diferente accion

Dialuna dia 24 di juni Minister di Desaroyo Teritorial, Infrastrcutura y Medio Ambiente Otmar Oduber a tene un rueda di prensa den cual el a elabora riba diferente topico. Un di e topiconan aki ta encera e tema y situacion di ATV y UTV. Minister a declara cu a tuma nota di e preocupacionnan cu ta biba den comunidad y a accentua cu esakinan ta preocupacionnan den Ministrio tambe. Pa cual ya a incia cu e proceso di pidi conseho di expertonan. Consideranco e aspectonan y consecuencianan negativo cu tin actualmente, pero tambe teniendo na cuenta e industrua turistico.

A pesar cu e situacion tumando luga ta inacceptabel, No por generalisa y bisa cu tur turista cu ta haci uzo of tur operador di e vehiculonan aki ta haciendo robes. Al contrario, ta kere ta trata di un grupo hopi chikito y minimo cu ta esunnan cu ta daña pa hopi otro. Sinembargo como Ministerio, tin e responsabilidad pa carga riba diferente aspecto manera: Pa garantisa seguridad den trafico a traves di loke ta permiti y locual no ta permiti a traves di Directie Technische Inspecties (DTI) su keuring.

E peso principal di e kehonan ricibi den comunidad tin di haber cu e daño cu ta causando actualmente na nos naturalesa y medio ambiente. No solamente den cuadro di e destruccionnan, pero tambe door di core sitionan cu no ta permiti, manera riba 'duinen', den awa y mas! Banda di esaki tin e situacion di tera y stof cu ta wordo lanta cual tambe ta crea un situacion fastioso pa habitantenan. Constatando e diferente molesternan ocasiona, a contribui na e hecho cu e situacion tin full atencion di Comunidad y Gobierno, Minister Oduber a trece dilanti.

Ademas, e mandatario a splica cu ya for di fin di April / cuminsamento di Mei, Gobierno a pidi conseho di Comision Flora y Fauna cu ta un comision institui a base di leynan pa cuido di nos naturalesa. Recientmente dia 10 di juni, Gobierno a ricibi e conseho di e comision pa cual inmediatamente a dirigie na diferente departamentonan manera DNM pa nan tambe por duna 'feedback' y reaccion necesario. A atende esaki tambe cu Director di DTI pa cual diferente conseho a bin dilanti a base di reunion cu e departamento tabatin tambe cu Cuerpo Policial como esnan cu ta ehecuta e control riba caminda.

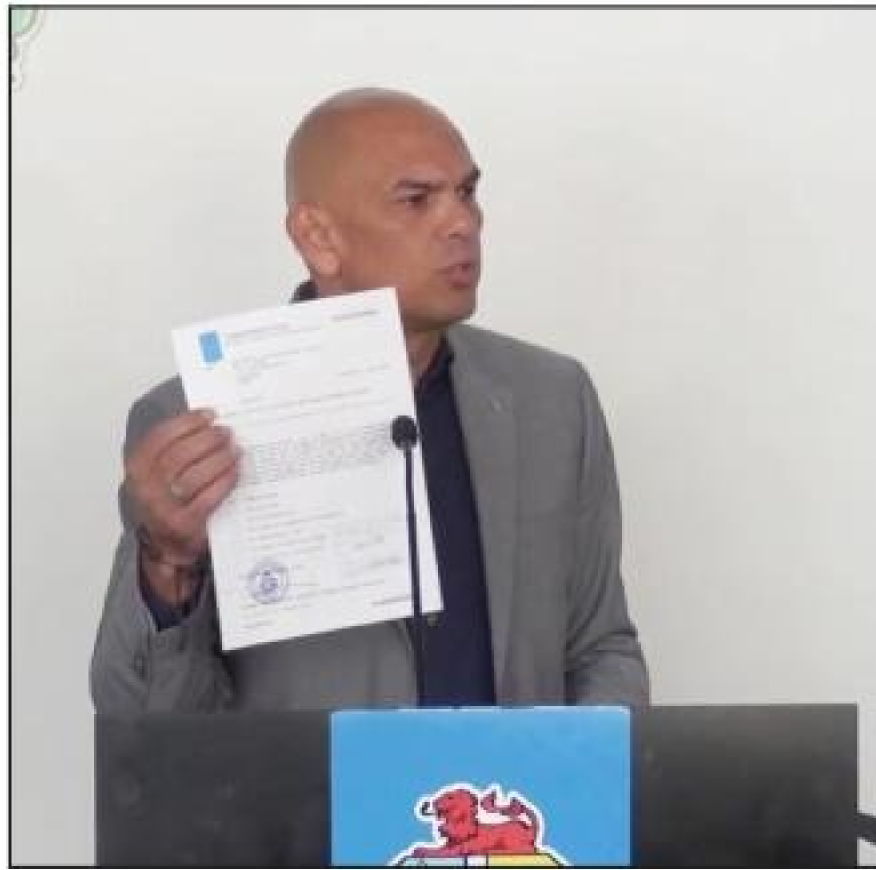
Pa conclui Minister Oduber a enfatisa cu e intencion no ta pa perhudica operacion di vehiculonan aki, ta reconoce cu nan ta parti di e industria turistico, di e experiencia y tambe parti di e producto cu ta ofrece. Pero consciente si cu mester percura semper cu esaki por tuma luga respetando nos naturalesa, seguridad den trafico, respetando salud y calidad di bida habitantenan, cualnan ta forma parti di e maneho di Gobierno pa percura pa ser humano ta central.





E siman aki ta drenta fase final pa su realisacion

PROYECTO DI HOTEL NA SAN NICOLAS FINALMENTE A CUMPLI CU TUR EXIGENCIA



Gobierno a midi y actua segun e normanan, reglanan y leynan vigente pa por crea un desaroyo pariba di nos isla. Mas cu dos luna pasa Gobierno a tuma e decision pa haci un screening riba esnan cu ta envolvi cu e proyecto di desaroyo hotelero na San Nicolas. Den contacto estrecho cu Prome Minister sra. Evelyn Wever – Croes, Minister Oduber a dirigi carta na veiligheidsdienst (VDA) dia 29 di maart 2019. A base di conseho ricibi di Banco Central di Aruba (CBA) mirando cu Aruba kier ta sigur di esnan cu ta haci inversion na Aruba cu nan ta pasa nan screening. Dia 3 di juni a ricibi carta di VDA riba screening haci riba e compania Three Rivers, pero tambe riba tur partners envolvi y ultimate beneficiaries, pa cual a conclui cu no por a haya nada robes tumando luga cu e gruponan aki. Haciendo uzo di tur tipo di fact check cu tin disponibel di entre otro state department di FBI y OFAC etc.

Como Gobierno serio a notifica CBA di esaki y a notifica prensa tambe di e momento cu a ricibi esaki di VDA. A base di e resultadonan aki y investigacionnan haci door di CBA, siman pasa CBA a otorga e permisonan necesario na e desaroyadornan. Esaki ta contrario na informacion treci dilanti recientemente den cierto medionan di comunicacion y partidonan politico, cu no kier mira desaroyo tuma luga na San Nicolas. Siguientemente, e partinan final di documentacion y exigencianan di Gobierno lo keda cumpli cu nan.

Pa loke ta e toma di decision y proceso cu esaki a tuma luga pa e proyecto miyonario aki (riba 240 miyon) ta durf bisa cu e ta un di e proyectonan di mas grandi cu San Nicolas a conoce durante e ultimo decadanan aki.

Ora e hotel aki wordo construi y e efectonan cu ta bay tin cu ne, lo haya desaroyo economico na San Nicolas cu ta encera: trabou pa e hendenan di San Nicolas cu ta mas cerca di nan cas, y demas 'ripple effect', manera car rentals, operadornan di tour, watersports, restaurant, tiendanan y mas, pues tur locual cu San Nicolas na e momentonan aki no tin!

Cu hopi honor y entusiasmo den nomber di Gobierno, lo percura pa finalisa e proceso di documentonan mas pronto cu ta posibel. Cu despues di 40 aña cu Aruba ta buscando un desaroyo di tal magnitud pa e bario y hendenan di San Nicolas, por mira cu e aña aki 2019, e prome piedra wordo poni y construccion tuma luga, Minister Oduber a conclui!

INFRA TEAM DEN REUNION PA TRATA PLANIFACION DI TRABOUNAN DI ASFALT PA AÑA 2019 - 2020









MINISTER XIOMARA RUIZ-MADURO

Minister di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura

IDEA: TRAIMERDIA KUDAWECHA TA E DI 7 TRAIMERDIA CU TA DISFRUTANDO DI E PROJECTO DI "KIDPRENEUR$ WITH BIG IDEAS"



Un total di 29 mucha di 5-de y 6-de klas cu ta bishitando traimerdia lo ricibi nan certificado di participacion e siman aki.

Durante e projecto aki e muchanan ta siña riba un manera creativo con pa gana placa ya for di un edad hopi jong. Diferente educador specialisa den diferente ramo ta bin traimerdia y ta comparti nan experticio y experiencianan cu hopi pasion y amor hunto cu muchanan. Algun di obranan cu ta wordo presenta na e muchanan ta: arte, musica, agricultura, trahamento di snacks, conocimento di finanza, business plan, e 17 metanan pa desaroyo sostenibel mundialmente.

Y pa prome biaha sra. Nyohmi van der Biezen, manager di Community Museum y Museum of Industry a bin duna un tremendo workshop. Sra. van der Biezen a traha hunto cu e muchanan gel pa cabay y curpa usando aloe. Na final cada mucha por a pone nan gel den un pochi, y a duna nan producto di gel un nomber.

Sin duda e muchanan ta disfruta di e projecto aki, nos ta ripara cu ya caba nan ta pensando un paso mas leeuw, y ta brainstorm con nan lo cuminsa nan negoshi aki un paar di aña.

Un danki na tur e presentadornan di e projecto aki cu ta cooperando 100%, un danki na e juffrouwnan di traimerdia cu ta juda cada momento, danki na Bureau Traimerdia, DEZHI y Minister Xiomara Ruiz- Maduro pa e oportunidad.

E siguiente traimerdia na turno lo ta Traimerdia San Nicolaas den September 2019.







Continuacion Pagina 6







ULTIMO OPORTUNIDAD PA ENTREGA 'VERZAMELLOONSTAAT' Y 'VERZAMELSTAAT OPGAAF DERDEN' DI AÑA 2018

E fecha final ta 1 di augustus 2019



E contribuyentenan cu ainda tin cu entrega e lista colectivo di salario (verzamelloonstaat) y e lista colectivo di pago na tercera persona (verzamelstaat opgaaf derden) di aña 2018 tin e oportunidad pa haci esaki te cu 1 di augustus 2019. Asina por duna e contribuyentenan aki espacio pa por cumpli cu e obligacion aki.

Departamento di Impuesto ta preparando e cobransanan adicional (naheffingsaanslagen) pa esnan cu no a cumpli y e cobransanan aki lo sali directamente despues di 1 di augustus 2019. Un apelacion ta bay na tur contribuyente cu ainda mester cumpli cu entregamento di e documentonan menciona, pa no sigui pospone esaki.

E boet pa incumplimento ta maximo Afl. 10.000 y esaki no ta necesario si cumpli cu e entregamento na tempo.



Departamento di Impuesto ta informa:



No warda te na ultimo!

Minister Glenbert F. Croes

Minister di Asunto Social y Labor

"RIBA CAMINDA PA TRABOU" ACTIVANDO MAMANAN SOLTERA PA SUBI MERCADO LABORAL

Den e ultimo nuebe lunanan seccion 'Jongerenloket' bou di auspicio di Social Crisis Plan na Departamento di Asunto Social a ehecuta exitosamente e proyecto piloto yama "Riba Caminda pa Trabou". E proyecto a enfoca riba e grupo mamanan soltera den bijstand entre 18 cu 30 aña, cu tin un 'gap' grandi pa subi mercado laboral.



Meta principal di e proyecto piloto ta pa hisa e participacion den mercado laboral di hobennan den bijstand door di ofrece diferente trayecto, intermediacion y guia personalisa pa asina e hobennan por yega na un trabou satisfactorio y ta financieramente stabiel pa nan y nan famia.

E proyecto piloto a toca temanan pa e hobennan haya propio conocemento, motivacion interno y descubri nan propio potencial pa asina promove desaroyo personal. Tambe e participantenan a haya training individualisa pa siña tur aspecto pa por solicita exitosamente pa trabou. Por ultimo e grupo a completa curso di computer na Enseñansa pa Empleo unda 95% di e participantenan a obtene nan certificado. 'Jongerenloket' a traha conhuntamente cu varios partner y departamento pa por brinda e hobennan trayectonan specificamente diseña pa nan.



Durante e proyecto por a nota cambio y mira con cada curso, charla a contribui na e crecemento propio. Cu e sosten di e programa den su totalidad a activa e grupo su motivacion interno pa asina nan mira e importancia pa inverti den nan mes.

E grupo di mamanan soltera tin un futuro prometedor mirando cu ya caba nan ta hayando ofertanan pa trabou y ta logrando di yega nan meta por ehempel caba nan scol exitosamente. Participantenan a vocifera di ta cla y motiva pa subi mercado laboral.



'Jongerenloket' kier a gradici tur persona y departamento cu a haci e proyecto piloto exitoso.

Pa mas informacion of pregunta por tuma contacto cu 'jongerenloket' na Departamento di Asunto Social na telefon 528-1100.

ARUBA ALOE BALM CONTENTO CU E RESULTADO Y SERVICIO DI DPL

Algun luna atras mas di 200 persona a bin registra na DPL pa un oportunidad laboral, caminda funcionario nan di DPL/Job Center a registra y selecta e mihor candidato nan pa dicho funcion cumpliendo cu exigencia nan di e dunador di trabou.

Aki 68 persona a wordo selecta y a logra haña un trabou cu Aruba Aloe Balm.
Den e grupo actual, varios lo tin e oportunidad pa wordo tuma den "vaste dienst" tambe.
DPL pronto lo anuncia otro proyecto pa esnan cu ta en busca di un trabou.

Di e forma aki DPL ta sigui busca mas oportunidad laboral cu e dunador di trabou nan cumpliendo tambe cu e mision y vision di Minister Glenbert F. Croes Minister di Asuntonan Social y Labor.











MINISTER ANDIN BIKKER

Minister di Husticia, Seguridad y Migracion

ARUBA TIN SU PLAN DI CONTINGENTE PA PERSONA CU YEGA ARUBA Y NO TIN CAMINDA DI BAY

Si un persona yega Aruba y no tin caminda di bay e no ta ser laga riba caya segun Minister di Husticia mr. Andin Bikker. Hopi biaha e personanan cu yega Aruba via boto, por constata cu nan no tin ni un sapato y ni tampoco paña. Den e caso asina, Cruz Cora ta tuma e personanan aki. Si no tin espacio mas pa nan na Cruz Cora, gobierno mester tin otro facilidad.



Por bisa cu te dia di awe no a presenta e situacion cu Cruz Cora ta yen of ta yenando. E personanan cu bin Aruba nan no ta ser laga desampara pasobra hopi di nan no tin famia na Aruba y ni tampoco nan tin caminda di bay. Di parti Hulanda nan a bisa di no ta yuda cu placa den e situacion aki. Aruba mientras tanto ta buscando for di fondonan internacional por ehempel Nacionnan Uni y Union Europeo segun Minister Bikker.



E financiamento no ta rond ainda pero e bon ta, cu Aruba tin un 'crisis paratheid fonds' di 1.9 miyon florin cu a inclui aña pasa den presupuesto. Un suma no mucho grandi pero cu si por yuda. Pa loke ta e status di e personanan cu ta drenta Aruba, huridicamente nan tin un status suigeneris. Nan ta drenta Aruba y haci un aplicacion pa asilo politico y debi cu esaki ta algo nobo pa Aruba e ta tarda mas cu normal.

Segun Minister Bikker e intencion ta, pa na un manera rapido haya un decision final riba nan aplicacion cu por dura un par di siman. Mester compronde cu esunnan genuinamente aplica pa un permiso y nan mester di proteccion tanto huridico como nan estadia na Aruba, mester tuma nan den shelter y no manda nan pa nan pais. Pa e personanan ey cu a pasa nan toets y bin na remarca nan ta haya un permiso. Esaki ta mas cu un permiso temporario di un par di siman segun Minister Bikker.



HELICOPTER TA NA COLOMBIA PA OFICIALMENTE HAYA E BANDERA DI ARUBA



Di parti Ministerio di Husticia ta confirma cu actualmente e helicopter ta na Colombia pa cumpli cu e obligacion di parti aduana pa asina e bin Aruba. Esaki a tuma luga despues cu a haci e tramitenan necesario cu direccion di aviacion civil di Colombia pa cambia e bandera for di e helicopter. Ta kita e bandera di Colombia y pone e bandera di Aruba. Na momento cu e procedura aki finalisa mester a haci e di dos stap y haci e 'uitklaring' for di Colombia pa cua autoridadnan di aduana ta rekeri cu e helicopter ta yega bek porta internacional na Colombia.

Asina cu esaki ta cla e helicopter ta bin bek Aruba pa continua su servicionan pa comunidad. Na prome instante a trece e helicopter pa activa y sirbi comunidad pendiente di e detaye y proceduranan na departamento di aviacion civil y aduana Colombiano pa continua cu e servicio di helicopter sin e mayor retraso. Por confirma cu no tin ningun aspecto di incumplimento entre pais Aruba y operadornan di e helicopter pa kita tur speculacion cu a haci.

CONTROL

SUPERMERCADO

LO CONTROLA ENTRE OTRO:

- INCUMPLIMENTO DI E PERMISO
- BEBEMENTO DI BEBIDA ALCOHOLICO NA E ESTABLECIMENTO
- E ORARIO DI BENDEMENTO DI ALCOHOL



- SEGURIDAD DI E CUMPRADO
- Y E ORDEN PUBLICO

TA IMPORTANTE PA NOS



SERVICIO • INTEGRIDAD • SEGURIDAD



MINISTER ARMANDO LAMPE

Minister di Enseñansa, Ciencia y Desaroyo Sostenibel

EXPOSICION DI MUCHANAN SPECIAL NA BIBLIOTECA

E siman aki Centro di Educacion Special, Desaroyo y Stimulacion Special (CEDES) ta presenta su exposicion anual na biblioteca. Un exposicion di pintura habri henter siman pa tur esnan interesa pa wak e resultado di e lesnan creativo di alumnonan special.

Tambe un un invitacion di CEDES, pa e mayornan y e grupo di muchanan cu Autismo y Down Syndrome entre 4 pa 19 aña cu ta participa den exposicion di pintura y cuadra 'Our beautiful planet'. Esaki ta un exposicion di e muchanan di CEDES, un centro pa muchanan special.





IPA TA INVITA PA ASISITI NA E PRESENTACION Y EXPOSICION DI PASANTIA INTERNACIONAL DI E STUDIANTENAN

IPA ta haci un cordial invitacion na henter pueblo di Aruba y muy en special na tur maestroyprofesionaldeneareadieducacion pa asisti na e presentacion y exposicion di Pasantia Internacional di e studiantenan di IPA di aña tres. E studiantenan a scoge e aña aki pa un pasantia na Merca (New York), Hulanda (Den Haag y Haarlem) y España (Barcelona).

E meta principal di e pasantia ta pa e studiantenan conoce cultura y sistema di enseñansa diverso, desaroyo profesional y personal y pa trece innovacion specificamente riba tereno di Desaroyo Sostenibel den ensenañsa na Aruba. Durante nan investigacion a enfoca specificamente riba e asina yama cuater P's di sostenibilidad segun Nacionnan Uni cual ta "Planet, People, Profit y Participatory Governance." E presentacion y exposicion di e studiantenan lo tuma luga diaranson dia 26 di juni na IPA (Isaac Wagemakerstraat 11).







MINISTER DR. ARMANDO RUDY LAMPE A PRESENCIA E SEMINARIO "ACTIVE SHOOTER RESPONSE"

Dialuna 25 juni ultimo, Minister dr. Armando Rudy Lampe tabata tin un dia basta druk, na unda cu el a cuminza e mainta, cu e presentacion di e seminario "Active Shooter Response". Esaki sigur tabata un seminario hopi interesante, na unda cu a purba di duna diferente splicacion y informacion, kiko of con pa reacciona, den un situacion asina. Claro cu nos lo carga e speranza, cu algo asina, nunca lo pasa aki na Aruba, pero esaki ta e realidad cu nos tin cu biba cu ne, cu e lo por pasa aki tambe na Aruba y nos mester ta prepara pe.



Ta bon pa menciona cu un biaha mas, sector priva a coopera cu sector publico y ta danki na Aruba Airport Authourity, conhuntamente cu JetrBlue, KPA, Hilton Hotel y Gobierno di Aruba a logra di organiza e seminario aki, cu sigur ta un aporte positivo na nos comunidad. Despues, promer cu merdia, Minister Lampe a topa cu representantenan di SOAZA cu ta maneha Andrew Kleuterschool y un poco mas despues Minister Lampe a topa cu profesor Robin diPrieto cu a wordo acompaña pa e decaan di Universidad di Aruba.



Mas despues di merdia, Minister Lampe a firma un MOU cu Wayne State College, na unda cu Minister Lampe a duna un rueda di prensa y splica tur e beneficionan pa cu e acuerdo aki ta trece cu ne, na unda cu sigur e lo ta un beneficio substancial pa esnan cu kier bay sigui nan estudio na Merca. Na final Minister Lampe a ofrece un meeting cu diferente representantenan di nos enseñanza secundario, cu lo por tin beneficio cu e MOU aki firma, pa asina combersa y intercambia ideanan cu e representantenan di Wayne State College.









MINISTER CHRIS ROMERO

Minister di Transporte, Comunicacion y Sector Primario

MINISTER CHRIS ROMERO A REUNI CU DIPUTADO DIRECTOR GENERAL DI UNION POSTAL UNIVERSAL (UPU)

Recientemente tabata di bishita na Aruba e Diputado Director General di Union Postal Universal (UPU), sr. Pascal-Thierry Clivaz. Durante su bishita sr. Clivaz a bishita Minister Chris Romero pa asina duna e mandatario un bista mas amplio di e direccion nobo cu e organisacion mundial aki ta bayendo. Aruba tambe ta miembro di UPU y como tal ta importante pa nos pais keda debidamente informa di tur desaroyo cu ta tuma lugar den e organisacion aki.



Sr. Clivaz a bin di bishita na Aruba riba invitacion di Director di Post Aruba NV, sr. Guillermo Raymond, den su calidad como Secretario General di 'Caribbean Postal Union' (CPU).

UPU ta un unidad specialisa di sector postal di Nacionnan Uni, conoci como un organisacion mundial intergubernamental, cu ta mara na tratado y protocol di 192 pais miembro mundial. E tratado ta obliga Gobiernonan pa duna servicio postal na un prijs pagabel. E operador postal designa na Aruba ta Post Aruba NV, cual ta encarga pa duna servicionan postal na nos pais.
Aruba ta bira un hub den region di Caribe y Latino-Amercia y aki ta unda UPU por asisti Post Aruba NV pa por realisa e labor aki.



Sr. Clivaz a splica cu UPU su miembronan tin 650 mil oficina na mundo, contando cu alrededor di 5 miyon trahador y cu e infrastructura postal mas grandi di mundo. Ta ampliamente conoci cu e 'core-business' di post na mundo a cambia for di brinda un servicio primordial di carta pa awor duna un servicio principal di pakete chikito. Pa cu e cambio di servicio aki e coperacion cu douane ta indespensabel. Pa cu esaki UPU tin un programa digital yama CDS (Customs Declaration System) cu ta compatibel cu e programa Asycuda, cual ta esun cu douane na Aruba ta uza. UPU ta enfoca hopi ariba uzo di tecnologia moderno y recoleccion di data, pa asina tur servicio postal por mehora su servicio na beneficio di e clientela rond mundo.



Na final di e reunion Minister Chris Romero a gradici sr. Clivaz pa su bishita y a intercambia un recuerdo cu su persona.

Continuacion Pagina 16







Feeling so proud to have Santa Rosa and Goshen Farm present at the 2019 Annual Tourism Conference for the North American market. We are proudly representing Aruba's Primary Sector and sharing information with the Tour Operators, about how we as farmers can offer a unique experience and local products to our dear visitors. Thank you so much to the Aruba Tourism Authority for this opportunity.









CELEBRACION DIA DI DERA GAY

Ta importante pa celebra fiestanan cultural y mantene e tradicion y hibe di generacion pa generacion. Prome Minister Evelyn Wever-Croes na actividad di Dera Gay celebrando cu nos pueblo e dia cultural aki di nos pais.














Continuacion Pagina 18

































un
Feliz Dia

ISLAONLINE
PA INFORMACION
CORECTO Y BERDAD

Gabinete Wever-Croes